

Distr.
GENERAL

CBD/COP/DEC/XIII/33
13 December 2016

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
الاجتماع الثالث عشر
كانكون، المكسيك، 4-17 ديسمبر/كانون الأول 2016
البند 6 من جدول الأعمال

مقرر معتمد من مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي المقرر 33/13 - تاريخ ومكان الاجتماعات القادمة لمؤتمر الأطراف

إن مؤتمر الأطراف،

إن يشير إلى المقرر 35/12،

وإن يحيط علماً مع التقدير بالعروض المقدمة من حكومة مصر وحكومة تركيا لاستضافة الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، والاجتماعين المتزامنين للأطراف في بروتوكولي قرطاجنة وناغويا،

وإن يحيط علماً أيضاً مع التقدير بالروح التعاوني الذي أبدته حكومة تركيا لصالح استضافة الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في المنطقة الأفريقية، وفي هذا الصدد عرضت استضافة الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف،

وإن يحيط علماً كذلك مع التقدير بالعروض المقدمة من حكومة الصين وحكومة بيرو لاستضافة الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، والترتيب التعاوني اللاحق الذي تم بين الحكومتين،

وإن يحيط علماً بالتوصية 11/1 للهيئة الفرعية للتنفيذ ونتائج المشاورات التي أجراها الأمين التنفيذي مع الحكومات الأربع المعنية،

1- يقرر أن يعقد الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية، وكذلك الاجتماع التاسع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة والاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا في مصر في الربع الأخير من عام 2018؛

2- يقرر أيضاً أن يعقد الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية، وكذلك الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة والاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا في الصين في الربع الأخير من عام 2020؛

3- يعرب عن تقديره لحكومة بيرو على عرضها لاستضافة الاجتماعات المفتوحة العضوية فيما بين الدورات قبل الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف؛

4- يقرر كذلك أن يعقد الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية، وكذلك الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة والاجتماع الخامس لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا في تركيا؛

5- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يتشاور مع هذه الحكومات بهدف التفاوض بشأن ترتيبات الاستضافة وفقاً للقرارات المعمول بها في الأمم المتحدة وامتثالاً للمبادئ التوجيهية لإعداد اتفاقات الحكومات المضيفة¹ من أجل إبرام وتوقيع اتفاق البلد المضيف قبل ستة أشهر على الأقل من تاريخ اجتماع مؤتمر الأطراف المعني؛

6- يوافق، بما يتماشى مع الفقرة 1 من المادة 21 من النظام الداخلي فيما يتعلق بتناوب منصب الرئيس بين المجموعات الإقليمية الخمس للأمم المتحدة، على أنه اعتباراً من الاجتماع السابع عشر، سيتم انتخاب رئيس مؤتمر الأطراف من بين المجموعات الإقليمية الخمس حسب الترتيب التالي: أوروبا الوسطى والشرقية وأمريكا اللاتينية والكاريبي؛ وأفريقيا؛ وآسيا والمحيط الهادئ؛ وأوروبا الغربية ودول أخرى؛ وتبعاً لذلك يدعو الأطراف إلى إجراء مشاورات بشأن استضافة الاجتماعات المقبلة لمؤتمر الأطراف التي تلي الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف، بهدف ترشيح رئيس من بين الأطراف في كل منطقة.